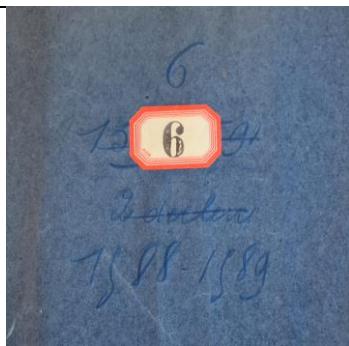
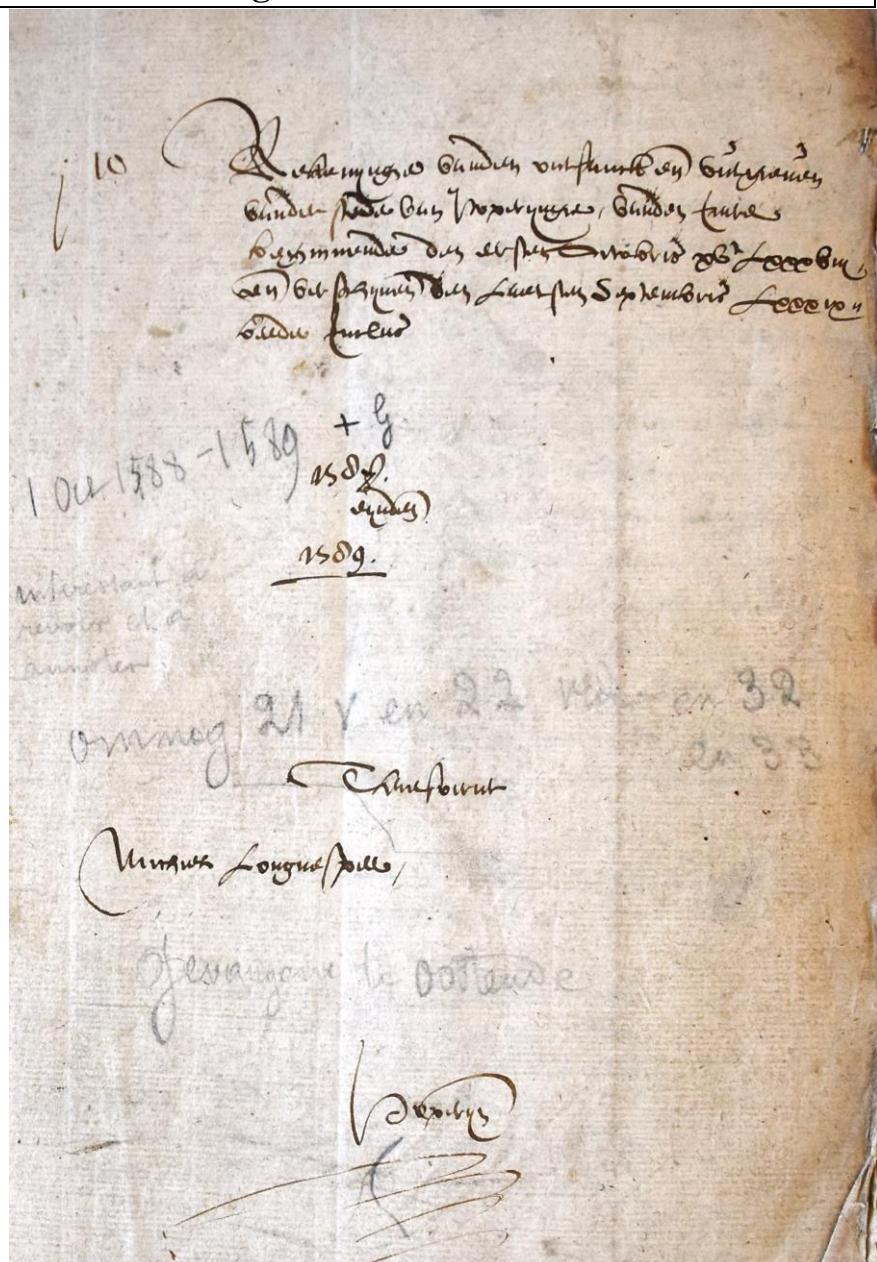


Stadsrekening 1588 – 1589



Rekenynghe van den
ontfanck ende vutgheven
vande stede van
Poperynghe vanden jaere
beginnende den eersten
octobris xvc lxxvij ende
verschenen den laetsten
septembris lxxxix – beede
inclus
1588 eyndende 1589
Thresorier Michiel
Longuespee



Rekeninghe
die doet
Michiel
Longuespee;
van alle dat by
hem
ontfanghen en
vurghegheven
heeft geweist
binnen eenen
jaere
inghecommen
den eersten
octobris xxc
lxxxvij ende
verscenen den
laetsten
septembris
lxxix beede
inclus –
hebbende
alsdan geweist
in collegie van
wette - **Pieter**
Eeveraerd,
burgemeester
van de
commune -
Mahieu van
Reninghe
burghmeester
vande wet -
Willem van
Beveren,
Willem
Devos,
Nicolas
Bavelaere,
meester Jan

Rekeninghe hier doet Michiel
Longuespee aen Gheleyn Quaghebuer
Pieter Eeveraerd aen Gheleyn Quaghebuer
Leyden ontfanghen en vurghegheven heeft
geweist in collegie van Gheleyn Quaghebuer
dies ierster october tot 26 decembris
ende vandien dat Leyden ghecommen
Gheleyn Quaghebuer
welken ontfanghen en vurghegheven heeft
vanden 26 decembris aen Gheleyn Quaghebuer
tot Willem van Beveren, Willem van
Devos, Christiaen Liebaerd, Gheleyn
Quaghebuer Nicolas Bavelaere en
Gheleyn Quaghebuer Dragatuyn.

Rekeninghe hier doet in ponden, schelbynghen
ende penninghen parisis

Rekeninghe hier doet in ponden, schelbynghen
ende penninghen parisis
Pieter Eeveraerd aen Gheleyn Quaghebuer
Leyden ontfanghen en vurghegheven heeft
geweist in collegie van Gheleyn Quaghebuer
dies ierster october tot 26 decembris
ende vandien dat Leyden ghecommen
Gheleyn Quaghebuer

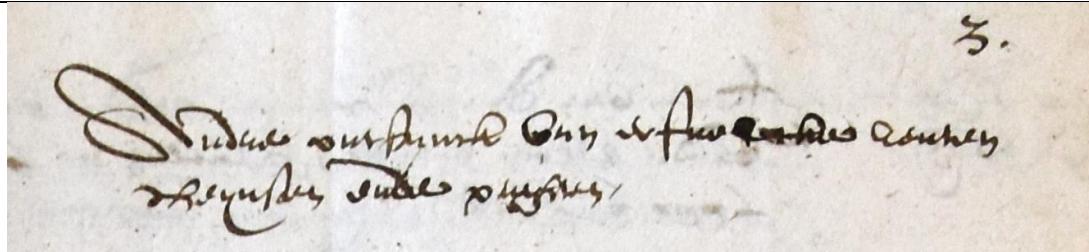
Rekeninghe hier doet in ponden, schelbynghen
ende penninghen parisis

beyens, Franchois Diedeman, Jacob VandeWalle, Christiaen Liebaerd, Gheleyn
VandeClyte, Nicolas vande Doene en Gheleyn Quaghebuer, schepenen.

Welcke rekeninghe hier doet in ponden, schelbynghen ende penninghen parisis
Eerst ontfangen van Pieter Rouvroye als thresorier vanden voorleden jaere – ter cause van
zyne tachterheyd op den ontfanck ende vutgeven vanden zelven voorleden jaere blyckende
by den sloote van zyne rekeninghe gedaen den xxste octobris xxc lxxxvij – de somme van ijc
xlviij pond xj schele j deniers

Djste somme van ontfanck beloopt als boven
Ijc xlviij pond xj schele j denier parisis

Ontfanck van erfvelicke renten, cheynsen ende paghten



Eerst vande erfve vande stede onder thuus van wylen Jan vander Noote te Coppernolle – groot een lyne xxxij roen en es nyet ontfanghen als voor paghte ende al alsnoch ligghende zonder culture – dus hier – nyet

Item de taille van een lyne preter twee roen elstland inden Hamhouck laetstemael ontbloot by Eloy Merlevede nu ten tyden oudt ix jaere en es nyet vercocht ende gebleven onghehouwen – dus hier van gelycken – nyet

Item de taille van iij vierendeel min iij roen elstland inden Hipshouck laetstemael ontbloot by den zelven Eloy - nu ten tyden oud thien jaeren – es van gelycken onghehouwen – nyet
Ontfaen van Anthonis Courtyl over den pacht vanden Hondsgracht ghevallen te bamesse lxxxix ende es tjster jaer van negene – xij schele

Item van Pieter Rovroye en daeldynghen van Loys vande Goesteene over den paght van Sinte Bertinsvivere ter Noordstraete – ghevallen te bamesse xvc lxxxvij ende es tvijde jaer van ix – iij pond

Item van **Anthones Courtyl** over den paght vande zelven vyvere, ghevallen te bamesse lxxxix ende es 1ste jaer van negene – xx schele

Item vanden zelven **Courtyl** over den paght van **Onsen Vrauen vyvere** inde Nyeustraete ghevallen te Bamesse lxxxix – 1589 - ende es teerste jaer van negene – viij schele

Item van daeldynghen van **Willem de Rycke** doudende ende **Pieter de Worm**, over den paght van Ste Jans vyvere **ter beestemaerct** ghevallen te baefmesse lxxxvij ende es tlaetste jaer van negene – iij pond

Item van **Pieter Rovroy** over den pacht vande erfve neffens Sinte Bertins vyvere groot xix roeden ende vierendeel, breed vooren de straete drie vierde van een roede, gevallen te bamesse lxxxvij by moderatie met Pieter Rovroy de jonghe – iij pond

Item vanden zelven **Rovroye** over de recognitie van **zyne pitgalge** gestelt op de zelve vyvere gevallen te bamesse lxxxvij – xj schele



Op de tekening hierlangs, zien we de 'pitgalge' op de achtergrond, boven een waterput, staan.

Item van **Adriaen Nids** over de paght vande stede erfve, eertyds hommelhoff ter voorseide Sint Bertins vyvere gevallen te

bamesse lxxxvijj ende es tjste jaer van negene – L schele

De huur van de Sint-Bertinsvijver, samen met de ‘pitgalge’ ging samen met het huis dat langs de Noordstraat lag en dat als brouwerij werd uitgebaat. Daarmee weten we ook dat Pieter Rouvroy de jonge, zijn vader Pieter Rouvroy, de oudere, als brouwer opvolgde.

Het ‘hommelhof’ langs de Sint-Bertinsvijver gelegen, hoorde niet bij dit ‘pachtgoed’ en werd apart verpacht.

Item van Gabriel van der Thuune over den pacht van xiiij roen lands onder zyn huus jegens over Sint Jans vyvere met tbewys van zes paelen op welcke erfve Pieter de Woorm in zynen levene gehoudenwas te stellen een nyeuw huus binnen den derden jaere van zyn paght naer tbewys vanden paghtbreiff eertyds gezien – op pene van dobbelen paght – wanaff hy ende de voroneode Gabriel gebrelven zyn in gebreke – dus hier over de jaerschaere gevallen te bamesse xxxvijj – iiij pond

Item van Willem de Rycke over den paght van xxxij roen lands onder zyn huus an Ste Jans vyvere – strefkende vande nyeuve vierstede totte voorseide vyvere ende commende totter paele die staet booven op den dam – gevallen te bamesse lxxxvijj ende es tlaetste jaer – iiij pond

Item vande weduwe van meester Jacob Pillaerd - Pillaerd over de huere van thien roeden erfve ten zuudzyde van de Sint Jansvyvere, tusschen de poorte van d'aeldynghen van Jaques Oudegheerste ende 't Coddenaerstraetken, gevallen ter Baefmesse lxxxvijj en es nyets ontfanghen – dan van lxxxvijj – tjste jaer van vyffve – xx schele

Item van Willem Andries over den pacht van de erfve onder de twee huusen van wylen meester Jacob Pillaerd stende aen tCoddenaerstraatken ende thus van wylent Gregorius Clorius – nu de voornoemde Willem – gevallen te bamesse lxxxvijj ende es tjster jaer van ix – xl schele

Item vanden zelven Willem over den paght vande erfve onder zyn huus op de beestemaerct gecocht jeghens de weduwe van Gregorius Cloribus gevallen te bamesse lxxxvijj en es tijde jaer van ix – xl schele .

Item van Willem Scherrier over den paght an tstraetken tusschen zyn erfve ende derfve van Cornelis van Bethleem - breed zes voeten ende lanck totter beke – xiiij roen gevallen te bamesse lxxxvijj ende es tjste jaer van neghene – xxxii schele

Item van Christiaen Fobert over den paght van tstraetken te riole op de nyeuve maerct tusschen thus van Pieter Eeveraerd ende derfve vande aeldynghen van Frans Caenen loopende aghtegaerd totter beke – gevallen te bamesse lxxxvijj ende es djster jaer van drien – vj schele

Item de partie van drie gemeten lands onder elst ende meersch inde prochie van Bertene genaemt de garonde es gebleven vut paght naer alle debvoiren daertoe gedaen – dus hier – nyet

Item straetken tusschen de verbrande huusen van wylen Jacob van Loovelde op deen zyde ende Jan van Daele loopende van de Gasthuusstraete aghteraards totter Pottestraete – es vut paghte – dus hier van gelycken – dus hier – nyet

Item den paght **vanden nedersten overdragh** – *dit is de Vestjensoverdracht* - met vier gemeten lx – 60 - roeden lands toebehoorende den heere van Ognies en viij – 8 - gemeten van de zelven heere metsgaders vyff gemeten lands of daeromtrent gehouden in eeuwigen cheyns van de abt ende convent van tclooster van de duune; es van gelycken onverpaght duer de pericelen in dien quartiere ende verwoesthede vande ommeliggende landen, dus hier van gelycken – nyet

Item van Cornelis van Bethleem over den paght van een half gemet lands ten zwylande gevallen ten voorseide bamesse lxxxvijj ende es tijde jaer van negene – iiij pond

Item van de reght **vanden oppersten overdracht** ende zes gemeten lands daermede gaende en es nyet geproffiteert, overmidts den voorseide overdragh nyet gehuurt en es ende de landen vague liggen ende nyet verpaght, dus hier nyet

Item t'straetken tusschen thus van Cornelis De Schottere ende de wedewe van Pieter Vrambouldt es betemmert op 'tverband van passagie vuer de ghebeuren totter beke omme te haelen huerlieden watere, naer d'ordonnancie vande xvijde octobris xvc lxxvj – dus hier van gelycken – nyet

Item de partie van lande groot metter dreve ende de waterpit vijftich roeden ligghende jeghens 't land van Lauwreyns de Groote op de Brugghestraete anden muelenpit inden

Eduwaerdhouck - es vut pachte ende eertyden ghehouden ten behouve van de bryckerie van de stede – dus van ghelycken – nyet

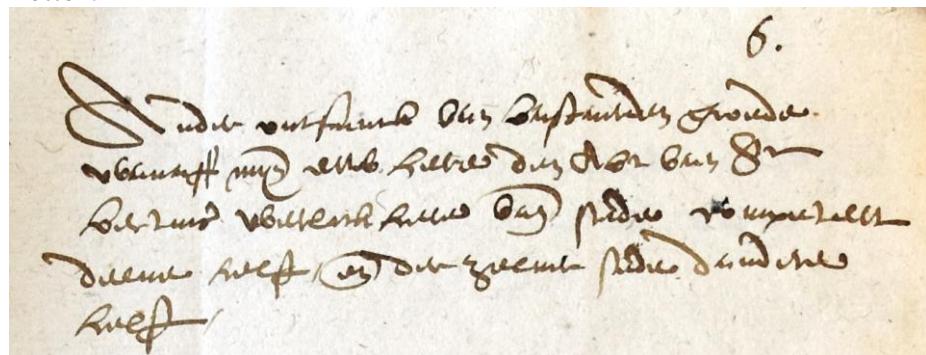
Item van d'officieren vande rauwe pertse over tstederecht, te wetene een groote van elcken lakene en heeft desen thresorier nyet onfanghen vut de busse, vut cause datmen geen laekenen gedrapiert en heeft - dus hier – nyet

Item den voornoemde thresorier en heeft geenen ontfanck gheadt vande stede boeten over het derde met den heere ende officieren ter stede – anderssins by alle d'officieren gheseidt - dus hier van gelycken – nyet

Item trecht vande caulchiede en es ten voorleden jaere nyet verpacht gheweist – ergo hier van ghelycken – Nyet

Ijde somme vanden ontfancke beloopt xxxij pond xij schele parisis

Folio 6



Andere ontfanck van bastaerden goede, wanaff mijn eerw heere den prelaet van St. Bertins weerlick heere vander stede ontfanght d'eene helft ende de stede dandere helft

Van bastaerden goede en es byden voornoemde thresorier nyet gheproffteert, ,nogh by den voornoemde thresorier ontfanck ghedaen – dus hier - nyet

Folio 7

Andere ontfanck van diversche rechten ende impositien daermen heft inde vrye jaermarct

Eerst ontaen van Jaques Willemot over den paght van tstederecht ter casue vanden tol vande vercochte beesten – te beestemaerct gevallen ten voorseide jaere lxxxix ende es tjste jaer van ix – xxx schele

Van andere rechten te wetene vande lakenen – baeyen en lywaert ende andere waeren en es by den voorseide thresorier op voorleden jaer nyet onfanghen, ter cause van de val vander neringhe ende vut consideratie voor den coopman – ter selver jaermaerct – dus hier – nyet

iijde somme vanden ontfanck beloopt alsvooren – xxx schele parisis

Folio 8

**Ander ontfanck vander ordinaire assijse van wijnen, azijn ende ghebranden wijn,
wanaff men ontfanct viij stuvers van elcken stoop wijns, xvi schele parisis van elcken
amborghen tonne azijn metghaders viij schele parisis van elcken stoope ghebranden
wijn, by collectatie ende verghaderynghe zonder verpachtynghe onder de contrerolle
vander stede**

Eerst ontfanghen vande wijnassye gevallen binnen den voorseide jaere, boven alle
affpreterynghe blyckende byder certificatie van Andries Debuckere, hebbende bedient het
contrerolleurschap vande stede, conforme den ontfanckbouck vande voorseide thesorier ende
contrerolle van de voorseide Longuespee - de somme van – vc lij pond parisis
Item ontaen van Cathelyn de Conynck over den paght van der assyse op de ghebranden wyne
– by verhoogyngh – borge ende principael Jacob vande Walle – xxxij pond
Item van Anthonis Courtyl over den pacht vande assyse op den azyn, hem geleven by
verhogyngh – xxv pond x schele
Item over d'assyze vander seysere by collectatie ende zonder verpachtynghe – xv schele

Vde somme vanden ontfanck bedraeght - vjc x pnd j schele parisis

Folio 9

**Ander ontfanck van de ordinaiere assyze op de bieren wanaff men ontfanct xxx schele
parisis van elcke tonne dobbelbier, iiij pond parisis van elcke tonne groot bier,
vutlandsch ende inlandsch, onder de contrerolle vande voornoemde Andries Debuckere**

Ontfanghen van der assyse van alle de bieren ghesleten binnen den voorseide stede ende cuere
twoorseide jaer - boven alle affpreterynghe naer dvutwijsen vande letteren van rectificatie
vande voornoemde contrerolleur – ijm vc lxxvij pond ij schele ix deniers parisis

Vjde somme van den ontfanck beloopt als boven parisis – ijm vc lxxvij pond ij schele ix
deniers parisis

Folio 10

**Ander ontfanck van issuen gevallen binnen de voorseide stede opghecommen binnen den
voorseide jaere, ter cause van alle de ghoedinghen by versterfenesse ofte
vervremdynghe vande cuere der voorseide stede, wanaff men heift den xde penninck
vut crachte van privilegie ende eeuwich octroy onder de tauxatie, moderatie ende
grootynghe vanden thresorier, contrerolleur, greffier ende deellieden offte andersins by
moderatie van de wet, naer vuytwysen vanden register van issuwen onderhoudende by
den greffier voor conterrolle**

Eerst ontaen van Gheleyn Quaghebuer als borge ende principael ov er Alaerd Beveren ter
cause van Jaquemyne Vitse zyne huusvrawue hoir ende aeldynck ten goede vande weduwe
van Clays Beuwaere getaxueert by deellieden ende greffier den xxxste augsuti xvc lxxxix – x
pond

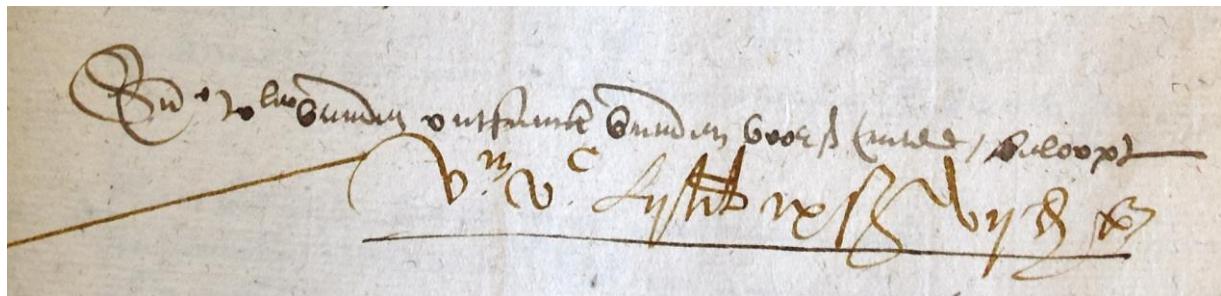
Vijde somme vanden ontfanck beloopt als boven – x pond parisis

Folio 11

Andere ontfanck van extraordinaiere baeten ende profficten

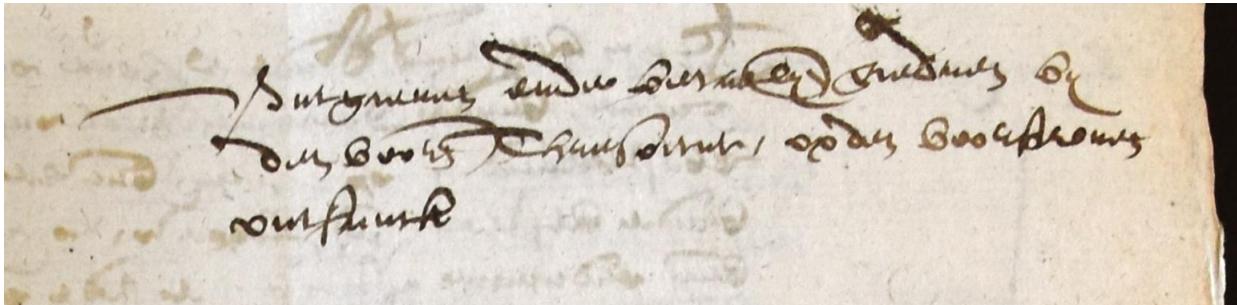
Eerst ontfanck van Gheleyn vander Clyte over de redemptie van zynen wetcroes als ten voorleden jaere eerstmael gednommeert ende geeedt schepene van de wet – xxiiij pond
Item van Clays vander Doene – schepene ter cause als boven ghelycke – xxiiij pond
Item van Gheleyn Quaghebeur – schepene over tselve - gelycke – xxiiij pond

Vijde ende laetste somme van ontfanck beloopt lxxvij pond parisis



Somme totale vanden ontfvanck vanden voorseide jaere beloopt –
Vm vc lij pond ix schele vij deniers parisis

De belangrijkste inkomsten van de stad, blijven de accijnsen op de dranken. Folio 8
*De 'Wijnassye' wordt verpacht aan **Andries de Buckere** voor vc lij – 552 - pond xvij – 16*
*– schele; de 'Gebranden wijn' aan **Gheleyn De Conynck** voor xxxi – 31 – pond; de*
*azijnassye aan **Anthones Courtyl** voor xxv – 25 - pond xi – 6 – schele.*
Item over de assyze vanden seysere – appelwijn - by collectatie ende zonder verpachtinghe –
15 - xv schele.
De bieren brengen het meest op. De grote en kleine bieren samen: iiij m vc lxxvij – 4577 -
pond xijj – 13 - schele vi – 6 - deniers (Folio 9).
Er is maar 1 issue inkomst.
Er zijn drie nieuwe schepenen die hun 'wetcroes' dienen te betalen.
Eerst ontfanck van **Gheleyn vande Clyte** over de redemptie van zynen wetscroes als ten voorleden jaere lastmael gednommeert ende geeedt schepen van de wet – xxiiij – 24 - pond
Ook Clays vande Doene en Gheleyn Quaghebeur zijn in dit geval.



Duygheus ende der ander d' Ognys
Duygheus ende der ander d' Ognys
ontfanghe

Vutgaven ende betaelynghe gedaen by den voornoemde thresorier op den voorscreven ontfanck

Alvooren betaelinghen ghedaen van erfvelicke ende losselicke renten, octroyen, cheynsen ende pachten

Eerst de huere van onderhalf vierendeel lands ter **Coppernolle** toebehorende de kercke van Ste Jans, en es by desen thresorier nyet betaelt van voorseide bamesse lxxxvij als ligghende vague ende ongecultiveert – dus hier – nyet

Item den pacht vande landen vande heere van Ognys ten nedersten overdraeghe, metgaders de renten ende cheinsen zijn van ghelycken nyet betaelt ter cause als boven – dus hier – nyet

Item de vooghden vande capelle ter Magdaleene ende den ontfangher int hoff en syn van ghelycken nyet betaelt van huerlieden respectieve renten - dus oick – nyet

Item betaelt dheer **Jacob Meersschaert**, pasteur van Sinte Bertins, als ontfangher van de ghelde van **de heilighen sacrament** aldaer over twee halfjaren losrente gevallen ter kersmesse lxxvij ende Sint Jansmesse lxxxix – jc lvij pond ix schele vij deniers

Item den zelven over de half jaeren gevallen te kersmesse lxxxvij ende Sint Jansmesse lxxxvij by den thresorier van dien jaere nyet betaelt – par billet vande xxij december xvc lxxxvij gelycke - jc lvij pond ix schele vij deniers

Item betaelt meester Adraien Neux ontfangher genrael vande domainen sconincx ons heeren van Westvlaenderen op rekening vande recognitie vande verschenen ende loopende octroyen te cause vande ordianiere assyzen vande stede up den drank by leveren van assignatie by hem gerekent ende acquict van Loys Makeblyde gedateert vande xde decembris lxxvij – jx xlvi pond

Item den zelven ontfangher ter goede rekeninghe van gelycken loopende recognoissance ende ten goeden bevonden – by zyn acquict vande xij de in wedemaend laetstleden – jx pond

Item mijn heere den proost deser stede en heeft geene betaelynghen gehad van zyne erfvelicke renten, zoo oick en heeft ghehadt den commandeur van Caestre – dus hier nyet

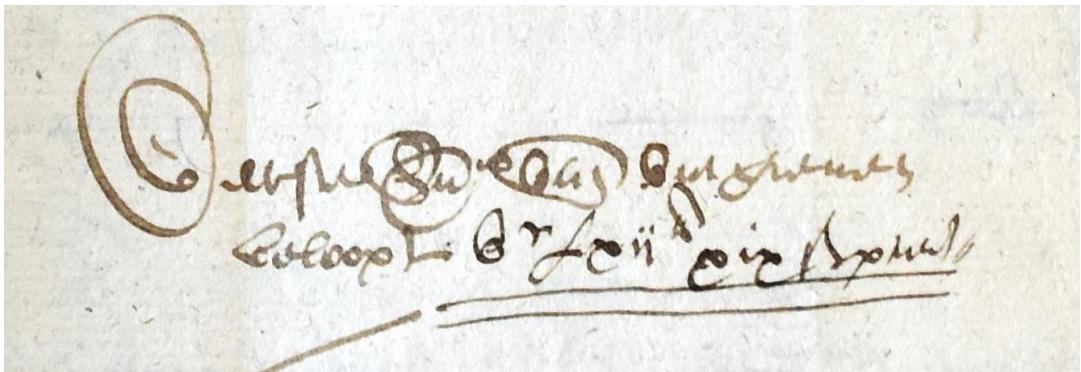
Item den ontfanghere vanden heere van Conde en heeft van ghelycken op twoorgaende jaer geen betaelynghe verheescht ter minste van zynen transport van Vlaenderen – dus hier van gelycken – nyet

Item de beleeders vander ghilde van Sint Jans en hebben van ghelycken gheene betaelynghe gekendt van haerlieden rente van xxxij schele paris tsjaers op thus ende erfven vande schoole – noch oick den ontfanghere int hoff dus hier van ghelycken – nyet

Folio 13

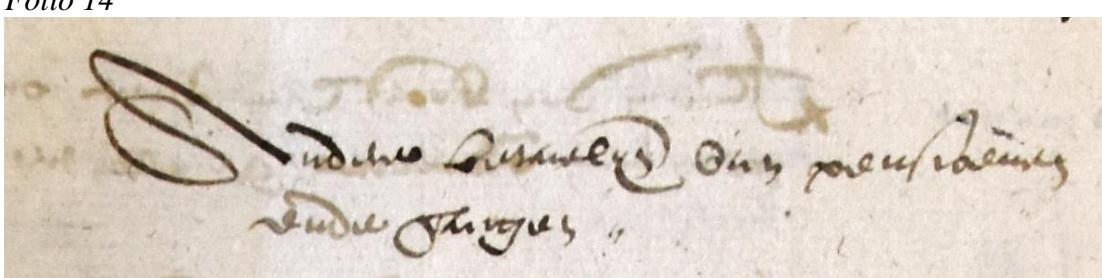
Item tmiddelste overdaegh te Coppernolle en heeft zydert den jaere xvc lxxx nyet verpahct gehweist noch oick bedient, als verbrand by de rebelle bransdstichters van Ypere – dus hier van gehlycken – nyet

Item den prelaet van tclooster vande Duune en heeft oic kten voorseide jaere geenen erfvelicke cheyns ontfanghen van desen thresorier te vooren betaelt tot den jere ende bamiesse lxxx – dus hier nyet



Djste somme van vutgaeven – beloopt vc lxij pond xix schele parisis

Folio 14



Djste somme van vutgaeven – beloopt vc lxij pond xix schele parisis

Andere betaelinghen van pensioenen ende gaigen

Eerst betaelt mijn heere de proost ofte andere commissaris van de eerweerde heere den prelaet van Sinte Bertins - over tvermaken van de wet te Sint Luuxdaghe xvc lxxxvij ofte andere naervolghende – xxxvj pond

Item dheer **Jan Bateman**, capellaen van de wet over de wetmessen by hem gedaen swonsdaghes ende zaterdaegs ter voorseide jaere – par acquit – xvij pond

Item de balliu ende de amptman over hunlieden bevelen elck xxiiij schele – comt xlviij schele

Item **Pieter Everaerd** - burghmeester vander commune over zyn pensioen vant selve jaer – xxx pond pond

Item **Mahieu van Renynghe** – over zyn pensioen als burghmeester van de wet – vj pond

Item burghmeesters ende schepenen, over de vier quartieren van haerlieden berecht lxvj pond – over de caemerboeten xij pond ende over xij dynghedaghen vande voorseide jaere te vj pond xij schele elcken dagh lxxix pond iiij schele – tsamen – jc lvij pond iiij schele

Item den greffier vande stede over zyn pensioen ordinaire - gevallen te baemesse lxxxvij blyvende tjaer ende bamesse lxxxvij onbetaelt – xl pond

Item den voornoemde thresorier over zyn pensioen ordinaire gevallen te bamesse lxxxvij – lxxij pond

Item elf raden vander wet over haerlieder pensioen van de zelven jaere elck xl schele – comt xxij pond

Item de paisierders vande voorseide jaere ove de vier quartieren van haerlieder pensioen – xxij pond

Item meester Gheeraerd Baervoed ende Jooris Terlynck als duerwaerders vande wetcamere over de vier quartieren van haerlieden pensioen, elck naer rate van dienste, gevallen te voorseide bamesse lxxxic – xvij pond

Item de zelve over tcuusschen vande zelve wetcamere loopende twoorseide jaer – vj schele

Item de zelve duerwaerders over tluuden vande werckclocke wetschelle ende winderoene vande zelven jaere – par billet – xljij pond

Item Jaques Coolen – messagier vande stede over zyn pensioen vande voorseide jaere – xvij pond

Item meester **Willem de Laere** als schoolmeester vande stede over vijff maenden ende drie daghen pensioen te vij pond grooten tsjaers – gevallen den laetsten septembris lxxxix by ij billetten – xxxxv pond x schele

itemPieter van Westbrouck ende Christiaen vande Peerboome over haerlieden gaige van tstellen vande clockslagh tOnser Vrauen – gevallen den laetsten septembris lxxxix by vier billetten – xxxv pond parisis

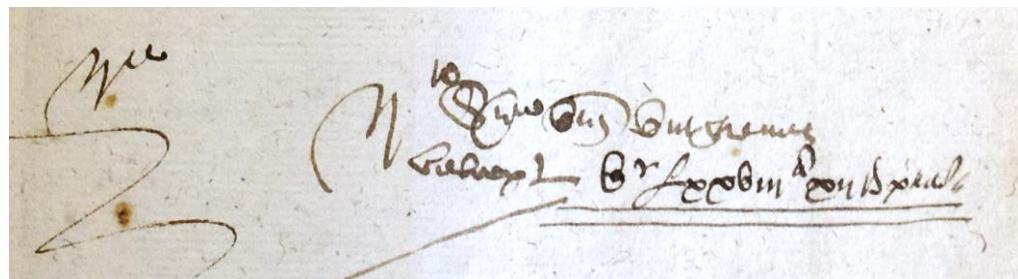
Folio 15

Item ommeloopers – voor zitters – gebieders vande waghte ende bestelders vande maert over haerlieden gaige - elck xl schele gevallen te bamesse lxxxix – comt iiiij pond

Item meester **Gheeraerd Baervoed** – chirurgien vande stede – disch ende gasthuuse over tderde van xxx pond parisis gaige – blyvende dandere twee derde deelen ten laste vande voorseide disch ende gasthuuse – par billet van dischmeesters vande xij february lxxxix – x pond

Item meester Pieter Coucke – advocaat voor de stede in den raed van Vlaenderen – over zyn pensioen ordinaire gevallen te bamesse lxxxix blyvende andere voorleden jaeren onbetaelt – vj pond

Item Laurens de Muer over ghelyck pensioen als procureur voor de stede inde zelven raed – blyvende gelycke voorgaende jaeren onbetaelt – vj pond



Ijde somme vande vutgaven beloopt vc lxxxvij pond xij schele parisis

Folio 16

Andere betaelinghe gedaen in den vryen jaermarct

Eerst betaeld de drie schalmeyers op ghespeelt thebbene op Sint Bertinstor viermael sdaegs – xxx pond

Item den greffier van trecht ordinaire van tschryven van de saulve conduicten ten voorleden jaer vutghezonden.

Ijde somme van betaelynghe bedraeght xxxvj pond parisis

Folio 17

Andere betaelinghe gedaen van zaken ende lasten ordinaire

Eerst betaelt de dienstmaerte vande greffier naer tvermaeken vande wet – xij schele

Item den dienaer aldaer over zynen dienst ten zelven daeghe – vij schele

Item Anthonis Bernaerd over de theercosten tzynen huuse ghedaen by bailliu, ampman, burchmeesters, schepenen, greffier, thresorier, capellaen ende dandere supposten vande wet naer tvernyewen van alle officieren vande stede – kercken, dische, gasthuus ende andere – met tbewys vande billette van rekeynghe ghehouden met den voorseide weerd – jc lviij pond iij schele

Item de twee dienaeren vande wetcaemere over haerlieder dienst ten voorseide maeltyde ghedaen – elck xvij – comt xxxij schele
Item de bierwerckers vande stede hemlieden ghegheven in hofhede ter kermesse, paesschen ende St Jansmesse elck xx – 20 - schele comt xl – 40 – schele.
Item burghmeesters ende schepenen over thooren vande rekenynghe vande kerken, disch ende gasthuse ende vande Magdaleene ten voorleden ajere – xlvij schele
Item myn heere den prelaet van Sint Bertins ende zyne religieusen en hebben ten voorleden jaere geen versschen zalm gehadt in specie – dus hier – nyet
Item betaelt de bailliu, ampman, beede burchmeesters, beede voorschepenen, pensionaeris ende thresorier over haerlieden deel inden versschen zalm palmzondaghe laetstleden gherdimeert met ghelde elck iij pond – comt xxijij pond
Item over **de thien hoeykens ende thien paer handschoen**, toestaende den baeilliu, ampman, burghmeesters ende twee eerse schepenen, pensionaris, thesorier, capellaen ende den deurwaerder van de wet, sacramentsdaghe laetstleden, ghecocht tYpere ende bedeelt in specie – begrepen den berecht – tsamen lxvj pond
Item de gebroeders van de **Sint Joris Gilde** over xxijij de dixairedaeghen te xvij ste ende elcken dagh hemlieden geconsenteert en voorleden jare – comt – xxi pond xij schele
Item ten voorseide jaere en zijn geene maeltyden van de weezerie met paeschen ggehouden – dus hier - nyet
Item betaelt bailly, ampman, burghmeesters, schepenen, pensionaris ende thresorier over haerlieden vacatien ter voorseide rekenynghe van weezen duer dat dordinaire maeltyden nyet gehouden en hebben geweist – elck iijij pond metgaders den duerwaerder vande wet xlviij schele – comt lxvj pond

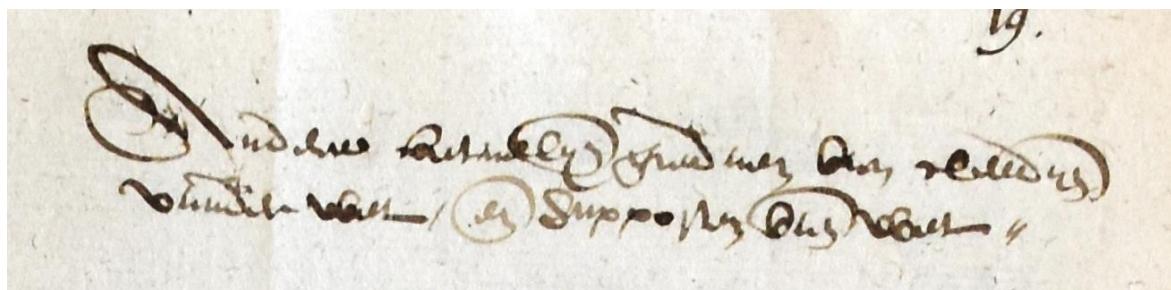
Folio 18

Item Michiel Longuespee hebbende gheweist contrerolleur vande stede den tyde van een jaer verschenen stine Luuxdaeghe lxxxvij – ghetauxeert by de wet ende raedt – par billet van xxvij octobris lxxxvij – xxijij pond
Item Christiaen Fobert hebbende gheweist refectiemeester op tselve jaer over zyn gaige ghetauxeert als boven gelykce – xxijij pond
Item Jan Jacobssone over de leveringhe van vier tortsen sacramentsdaeghe ende ten ommeghanghe laetstleden – xij pond parisis.
Item den greffier vander stede ende thresorier over tmaeken vande jeghenwoordighe rekeninghe – elck xij pond recht ordinariaire – comt xxijij pond
Item den zelven greffier over tscryven vande jeghenwoordighe rekenynghe ordinaire – xvij pond
Item over tverteerde int maeken vande jeghenwoordighe rekeninghe – vij pond
Item d'officieren vander hooghe looye over haerlieder gaige ende bewaeren van tstederecht ende boeten ter stede – vallende St. Luuxdaeghe – lxxxix – xxxix pond
Item de terminarissen vande ordenen van Ste. Franciscus ende predicheeren tYpere over de vutlossynghe van huerlieder ommeganck op tghemeente ten voorleden jaere – elck iijij pond xvij schel – comt ix pond xij schele parisis.
Item de terminaris vande zelve predicheren over tvercondighen van den passie ende verrysenesse ons heeren, ten voorleden vastene ende paesschen – xij pond parisis.
Item **Willem Rouveroy** als conynck vande Sint Joorisghilde, over de gratuiteyt ter cause van 't schieten vande gaei van eerlen ten voorleden jaere – par billet vande xixde in wedemaend lxxxix – xij pond parisis.
Item den greffier vande stede over een partien van issuen by hem ter register ghestelt te xij schele parsiis vanelcke partie – blyckende by tselve register van issuen ende bewys van ontfange in desen rekenynghe – xij schele

Iijde somme van betaelinghe beloopt vc xijj pond v schele parisis

Folio 19

Andere betaelynghen ghedaen van cleeden van de wet ende suppoosten vande wet



Eerst betaeld eenen coopman van lakene binnen de stede van Ryssele over achte halvekens en halff zwarte laekenen, aldaer ghecocht by Willem de Vos ende Franchois Diedeman, waermede die vande wet ende suppoosten ten voorleden jaere ghecleet hebben geweyst – xijv xxxiiij pond xij schele metgaders xiiij ponec xv schele parisis van oncosten ende vrachte – tsamen – xijc xlix pond vij schele

Item over de linnen ander wet van zwarten fluweele te wetene zes ellen drie quart – te xvij pond x schele delle – gecocht te Ryssele jegens Pieter van Wervycke – metgaders over den vracht - tsamen tbillet vande iijde in hooymaend lxxxviiij – jx xijj pond

Item betalt Jan Fobert over de lveringhe van xv ellen zwart laekene te iij pond xvij schel d'elle – gecocht omme de lakenen vande cleck vande berechte ende beede dienaers vande wet -tsamen par billet den vij septembris lxxxix – lxvijij pond xj schele

Vde somme van betaelynghe beloopt xijc xx pond xvij schele parisis

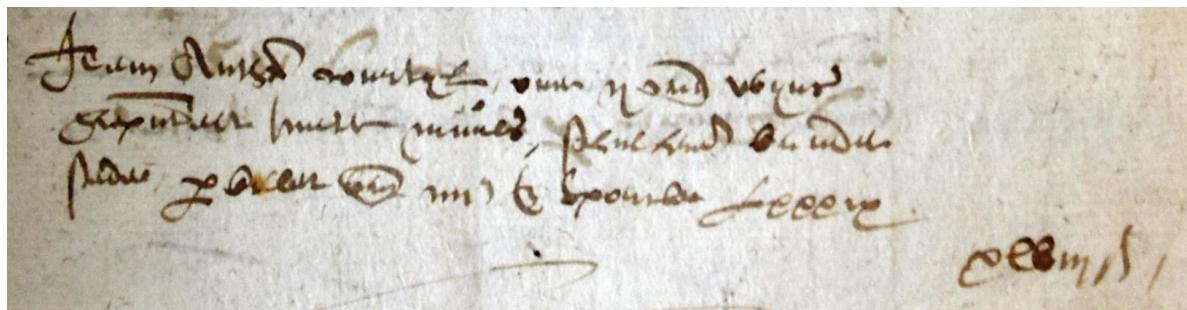
Folio 20

Andere betaelinghen van presentie wynen – doende xxiiij schele parisis de canne - wannaff dat competeert den pensionaris iij schele van eclke canne over zyn ordianire recht van presentatie

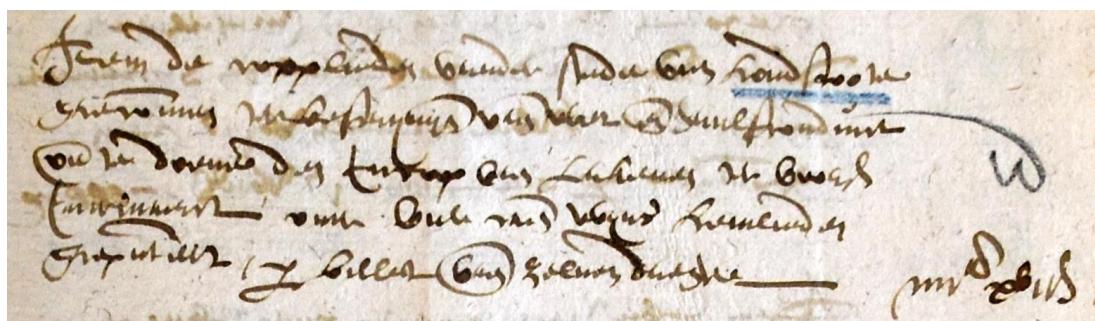
Eerst betaelt de gouverneur'en vande weyfambaghe over zes kannen wyns in specie makende xij stoopen – te xxv stuvers den stoop – die gepresenteert hebben gheweist Jaques Dupont – coopman van baeyen binnen de stede van Ryssele – in faveure ende voorderinghe van de ghemeene draperie deser stede – geresolveert op de wet ter carmere op billet vande xxix octobris lxxxvijij – xxx pond

Item Clays vande Walle over zes kannen wyns gepresenteert meester jan vander Vyvere otnfanghere vande confiscatie voor de conynck ende zynen commis – par billet vande vij decembris xvc lxxxvijij – vij pond iiiij schele

Item den zelven Clays over zes kannen wyns gepresenteert Jaques de Rave – commis gesubstituteert ter ontfanghe vande gheconfisqueerde goedynghen in fabveure van tghemeente – par billet vande voorseide daeghe – gelicke – vij pond iiiij schele



Anthonis Courtly over ij cannen wyns ghepresenteert Pieter Muuls - ... vander stede - par billet vande iiiijde in sporcle lxxxix - xlviij schele
Item Anthonis Courtly over xij cannen wyns ghepresenteert by laste van tcollege vande wet ter bruudloffeste vande zone vande greffier deser stde - par billet vande xij de ebraury 89 - xijij pond
Item Gheleyn de Conynck over vier cannen wijns ghepresenteert den greffier vande casselrie van Belle - 9^{de} maart 1589.
Item Clays vande Walle over 6 cannen wijns ghepresenteert joncker Jan van Nyewenhove, commis vande nyeue impostitien vande de stede ende conterbutie van Brugghe, competeerende de vier leden slands - par billet vanden 14^{de} marty xvc lxxxix - xij pond iij schele parisis.
Item den zelven weerd over drie cannen wijns ghepresenteert de gedeputeerde van der stede van Wervycke - par billet vanden zelven daghe - iij pond xij schele parisis.
item Gheleyn de Conynck over drie cannen wyns gepresenteert meester Francois van Straeyseele hem presetneerende ten diesnte vande stede - par billet vande xxj may lxxxix - iij pond xij schele
Item de burghmeesters ende schepenen van **Ecke** over twee cannen wijns hemlieden ghepresenteert in voorderynghe vande stede ter opziene van huerlieden faveur tot de heugmentatie van **de vrije jaermaerct** ende wekelicke vrijdaghaerct par billet vande 7^{de} aprilis 89 - xlviij schele parisis
Folio 21
Item de drapieren van Kaestere over vier cannen wyns haerlieden gepresenteert thaerlieder wellecompste met laecken ter vrye jaermarct laetsleden - par billet vande xij aprilis lxxxix - iij pond xvij schele



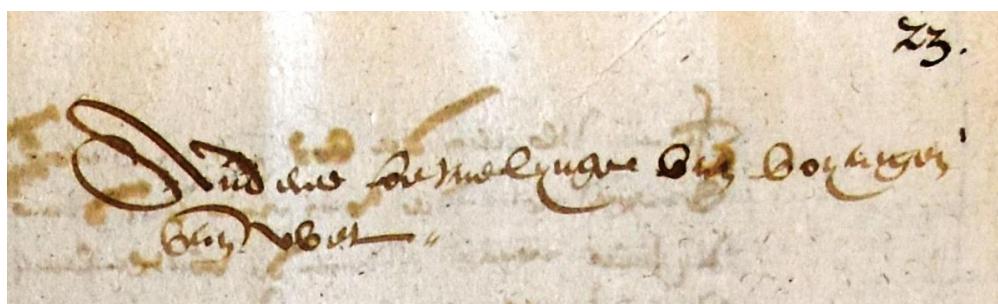
Item de cooplieden van de stede van Hondschoote ghecommen ter bescryvinghe vande wet ende saulf conduit omme te doene den incoop van laecken ter voroseide jaermaerct over vier cannen wyns hemlieden ghepresenteert - par billet vande zelven daeghe - iij pond xvij schele
Item de darpieren van Godewaerdsvelde over vier cnanen wyns hemleiden gepresenteert thaerlieder welghecomste als boven - par billet vanden zelven daeghen - iij pond xvij schele

Item de drapieren van Nyeuwkercke over vier kannen wyns hemlieden ghepresenteert ter cause als boven par billet vanden zelven daeghe – iiij pond xvij schele
Item de drpaieren van Ecke over ghelicke vier kannen vyns hemlieden gepresenteert ter zelve jaermaect – par billet vande daeghe als boven – iiij pond xvij schele
Item de drapeien van Steenvoorde over ghelycke vier kannen wyns hemlieden gepresenteert ter cause als boven – par billet vande voornoemde xij de aprilis – iiij pond xvij schele
Item Anthonis Bernaerd over vier kannen wijns ghepresenteerd den gaurdiaen vande minnebroeders van Ypere – den 16^{de} meye 1589.
Item een musischien besonre van buuten gehcommen ter assistenie vanede musischienen deser stede en daeghe vande Helighen Sacramente laetsleden – twee kannen wyns hem gepresenteert – par billet vande jste wedemaent lxxxix – xlviij schele
Item Sebastiaen Noiret over twee kannen wijns ghepresenteert Gherard de Scheppere, crediteur vande stede – 6^{de} juli 1589.
Item den dekene, pasteur van onser vrouwen over de presentatie van wijn hem ghedaen ten daeghe vande heilighen sacramante ende ommeganghe – 14 juli 89 – xij pond paris.
Item den dekenen – pasteur van onser vrouwen over de presentatie van wyne ghem gedaen ten daeghe vande Heilighen Sacramente ende vande ommeganghe – par billet vande xiiij de july 89 – vij pond
Item den pasteur van Sint Bertins over tselve – par billet vande xxste july gelycken – vij pond
Item de religieusen vande gasthuuse over tselve – par billet vande xxste july gelycke – vij pond
Item de religieusen vande zusterhuuse tSint Jans over ghelycke presentatie – par billet vande xvij augusti lxxxix – vij pond

Folio 22

Item Sebastiaen Noiret over vier kannen wyns gepresenteert Jan Bottuut schepenne van Ypere gedeputeerde van de wet – par billet vande xvij augusti lxxxix – iiij pond xvij schele
Item mijn heere den dekene vande christenhede, pasteur van Onser Vrouwen over xij kannen wyns ghepresenteert **ten eerste convocatie vande pasteuren onder zijne dekenye naer de voorleden trouble** par billet vande xvij ste september lxxxix – xiiij pond xiij schele paris.
Item Anthonis Bernaerd over viij kannen wyns ghepresenteert de musichienen van buuten die ghecommen waeren ten ommeghanghe laetsleden om te assisteren die van de stede inden dienst te Sint Jans – par billet vande xxvij september – ix pond xij schele paris.
Item den vacelier minrebroeder van Ypere over twee kannen wyns hem gepresenteert int gasthuus – par billet vande zelven daghe – xlviij schele
De zelfde dag werd er aan een minderbroeder van Ieper 2 kannen wijn gepresenteerd in het gasthuis van Poperinge.

Vj de somme van betaelynge d-bedraeght jc iiijxx pond viij schele paris.



Folio 23

Andere betaelynghen van voyaghen van de wet

Eerst meester **Loys Maekblyde**, burghmeester ende **Willem de Vos**, schepen over de vacatie van twee daeghen t'Ypere an rechtsgeleerde ter consulatie vande processe ter naeme van twee jongens, elck vij pont iiij schele met verschot v pond ende van dalimentatie xix pond vij schele metghaeders de voornoemde burghmeester an tverschot van d'alimentatie vande terminaris vande minnebroeders ghequetst zynde, par billet vande viijde octobris lxxxvij – xxi pond ix schele.

Item **Pieter Everaerd** burghmeester ende meester **Jan Beyens**, schepene over de vacatie van vijff daeghen te Cortrycke ghedeputeert ter verghaederynghe vander steden ende casselrien van West Vlaenderen – elck xxx pond met verschot van iiij pond – par billet vande vjde februari lxxxix – lxiiij pond iiij schele

Item de zelve bughmeesters ende schepenen over de vacatie van vier daeghen te Sint Omaers aldaer presenteerende de rekenynghe van de nyeue impositien ter cause vande stedeschulden aen de commissarissen vande prelaet – elck xx poond par billet vande xvde aprilis lxxxix – xl pond

Item **Willem de Vos ende Franchois Diedeman**, schepenen over de vacatie van drie daeghen te Ryssele coopende aldaer de wetlaeken vanden voorschreven jare – elck xij pnd par billet vande xvde in meye 89 – xxiiij pond

Item de voornoemde **Willem ende Gheleyn vande Clyte**, schepenen over de vacatie van eenen daghe te Belle ter oorzaeke als boven – elck iiiij pond par billet vanden zelven daeghe – viij pond

Item den greffier vander stede over de vacatie van twee daeghen te Beveren an den ontfanghere generael van westvlaenderen makende met hem onderrekenynghe vande ghevallen payementen van de recognitie van de octroye - par billet vande xxvij jyny 1589

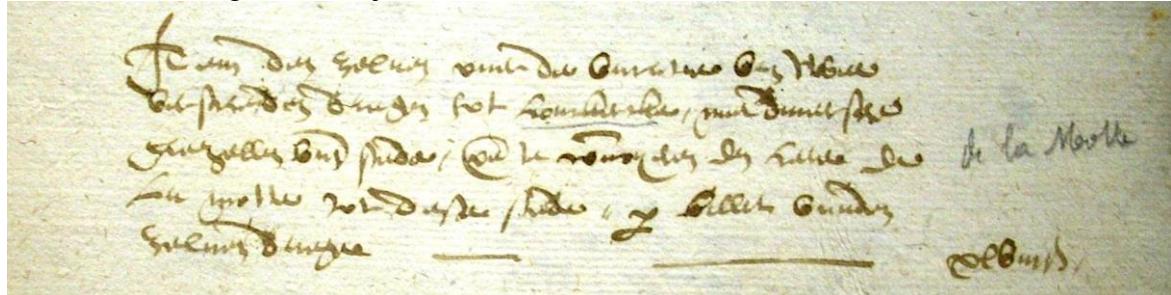
Item de bailliu vander stede over de vacatie van twee daeghen 't Sint Omaers met meester **Jan Beyens** omme t doene zekere presentatie an mijn heere den prelaet – par billet vande vjde september – iiij pond

Item den zelven balliu over de vacatie van twee daeghen te peerde met dne ampman tot **Heequelsbeke** an mijn heere de la Motte omme nyeue saulvegarde ende andere affairen – zuuer iiij pond met verschot van v pond xvc schele – par bilelt vande xiijde september lxxxix – ix pond

Folio 24

Item den zelven balliu over de vacatie van eenen anderen dagh aldaer met Franchois de Vos ter oirzake **vande ghevanghenen tOosthende** – zuver xl pond mete verschot van vj pond ieder, ende iiij pond in theercosten ende peysterynghe tsamen par billet vande zelven daeghe – xij pond

Item den zelven over de vacatie van twee verscheeden daeghen tot Houkercke met diverse ghezellen vuten stede omme **te convoyen den heere de La Motte tot dese stede** – par billet vanen zelven daeghe – xlviij schele



Item meester Jan Beyens, schepene over de vacatie van twee daeghen tsaemen omme met den bailliu doende presentatie anden eerweerde heere den prelaet - zuver boven zijne theercosten iiij pond met verschot van xvij pond xi schele parisis in ghemeene costen ende van de voyage tsaemen par billet vande eersten augusti 1589 – xx pond xvij schele

Item den zelven schepene over de vacatie van eenen daeghe **tYpere**, gedeputeert by den **eerweerde bisschop aldaer** met de costen vanden voyage – tsamen par billet vande zelven daeghe – xij pond .

De bisschop van Ieper was op dat moment Petrus Symons, die bisschop was van 1584 tot 1605.

Folio 25

Andere betaelynghen van booden ende messagieren vander wet.

Eerst bethaelt de dienaers vande heere over de vacatie van ij daeghen int draeghen van besloten letteren an mijn heeere den prelaet – par billet vande xde december 88

Item **Christiaen Tryoen** over de vacatie vvan zes daeghen ten twee ponden te St. Omaers an mijn voornoemde heere den abt – par billet vande eersten in maerte lxxxix

Item **Christiaen Fobert** over de vacatie van diversche daegen tYpere in affairen van de stede – par billet vande xvijde maerty 89

Item **Willem vander Schoote** over de vacatie van twee dstincte daeghen te Wormhout ende Hondschoote met convoy vande commissarissen – par billet vande viijde aprilis

Item **Jaques Coolen**, messagier over de vacatie van een daegh tot Waestene int convoy van Italianen – par billet vande xvde aprilis

Item **Willem vander Gheys ende Jaspar Philippe** over tconvoy van de guardiaen van Ypre tot Vlamerdynghe – elck xj schele par billet vande xvde meye

Item den zelven Willem over geweist tot Reninghelst – par billet vande xxii!ij in meye – xvij schele

Item Christiaen Tryoen over de vacatie van vier daeghen te Ryssele met brieven vander wet par billet vande xvij aprilis – vj pond

Item Willem Vergheys over tdareghen van een breiff tot Ypere – par billet vande vij july xxiiij schele

Item **Caspar Philippe** over diversche convojen by hem gedaen op billet van xvijste juny

Item **Jaques Coolen** messagier, over de vacatie te Watou, Meessene ende Ouderdom met soldaten vande zelven daeghe

Item meester **Gheraerd Barvoed** over tconvoy van duudschen ende andere vacatien par billet vande xxvij juny lxxxix

Folio 26

Item **Pieter van Burgues** over tconvoy van Duudsche soldaten par billet vande xvij de july

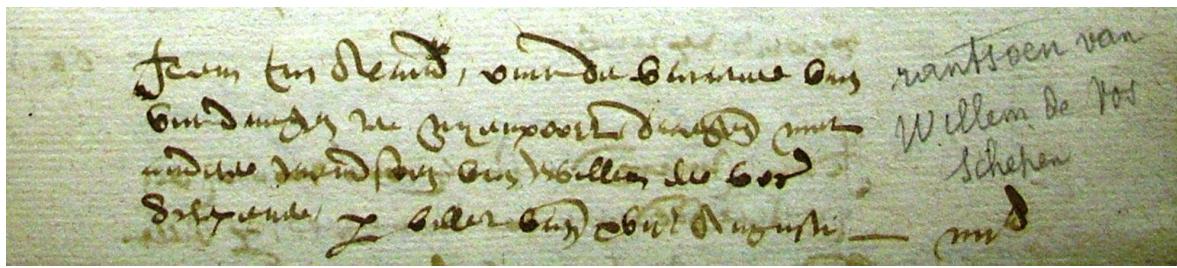
Item **Jaques de Worm ende Jan Nyeveur** over gezonden tot Westvleteren, verneemende naer den burgmeesters ende schepenen **ghevanghen van Oostende** – par billet vande zelven daeghe – xl schele

Item **Jaspar Philippe** over tconvoy van soldaten – par billet vande xxix july

Item **Christiaen Tryoen** over de vacatie van zes daeghen te Dixmude, Nyeupoort ende Hequelsbeke ter oorzaeke vande voornoemde **ghevangen** – par billet vande xxste july.

Item **Jaspar Phillippe** over tconvoy van soldaten – par billet vande xxix july

Item **Jan Alaerd** over de vacatie van viij daeghen te Nyeupoort draeghende met andere **trandsoen** van **Willem de Vos**, schepene – par billet vande xvij augusti – iiiij pond



Item **Jaspar Philippe** over de vacatie van eenen dagh totter Steenstraete, onderhoorende de passagie van soldaten – par billet vanden zelven daeghe

Item **Jaques Coolen** over diversche voyagen ende confoyen ghetauxxt ter camere – par billet vande 1^{ste} september 89

Item de weduwe Lieven Bollaerd over gezonden an Jan Bottuut – schepen van Ypere – met brieven van de wet – ende andere – gedaegen – par billet van de vij septembris – 89 – xvij schele

Item **Adriaen Nids** over de vacatie van een dagh tot Hequelsbeke an den heere van Motte te peerde ende een anderen dagh tot Heestele ende Noordschoote – Par billet vande xxste september

Item **Jaspar Philippe** over de vacatie van een dagh totter Steenstraete ende andere tot Noordschoote, metgaders vier daeghen int convoy van den yrschen capiteyn tot Sint omaers tsamen par billet vanden zelven daeghe – vij pond

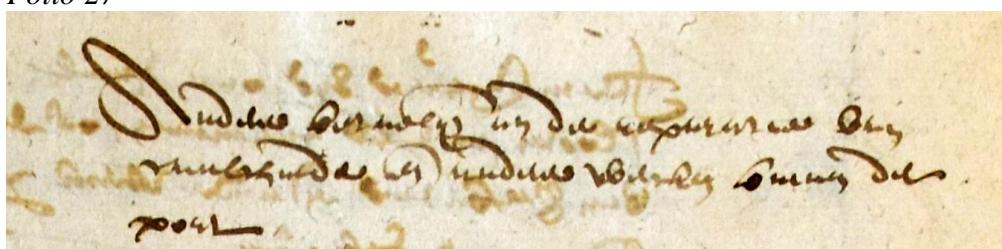
Item **Jaques Coolen** over tconvoy van een spagnaerd tot Houtkercke op billet vande xxvij september 89 – xx schele

Item **Marcx de Steulx** over tconvoy van Yrsche scoldaten tot Reninghels – par billet vande laetsten septembris lxxxix

Item den boode van Ypere op Ghend ande andere – over de xij letteren van attstatie van ghedle ende graene – de tyd van xij maenden gezonden maendelick inne caemere – van octobre 88 tot ende met de maend septembris 89 – te xxijij paris de maendt – comt xijij pond

Vijde somme van vutgaeven beloopt jc xxxvj pond xijij schele paris

Folio 27



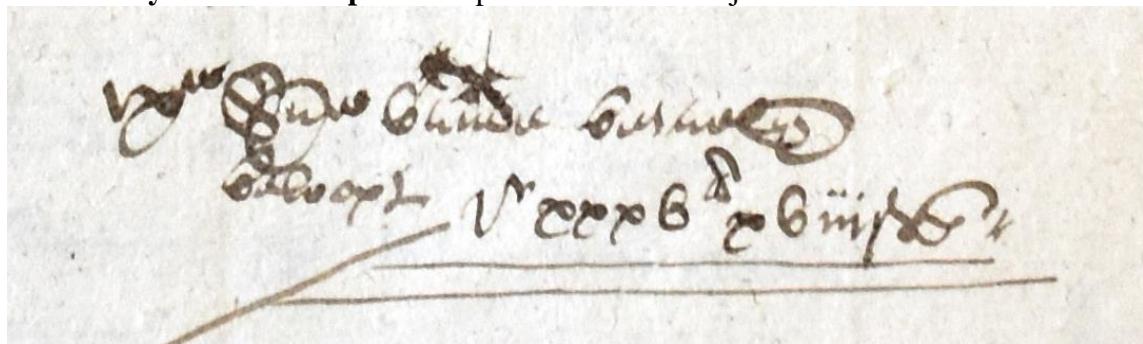
Eerst betaelt **Willem de Cuupere** over tbeslag van de bierwaegen ende ander werck an wiel vande wetschelle - par billet van den refectiemeester vande xvij octorbis lxxxvijij – iij pond iiij schele

Item **Mauris van Houcke** over ghemaect ende ghelevert twee grond reepen omme dopperste speye ende een strynck ande wetschelle par billet vanden xvfgijj novembbris lxxxvijij – xxxvj pond j schele

Item **Pieter Spetebrood – smet – over de** reparatie van dhorologie van Onse Vrouwen ende ander werck an de werkschelle – par billet vande xxij decembris lxxxvij – iij pond
Item Joos de Buuzere over de leveringhe van houte omme de wetschelle – par billet vande ix january lxxxix – xvij schele
Item **Pieter van Westbrouck**, temmerman, over tvermaken een besluut van dhorologie tOnser Vrouwen – par billet vande xvde july. Vj pond
Item **Christiaen De Byzere** over de leveringhe van hondert fasceel omme de wetcamere – par billet vande xvij january lxxxix – viij pond
Item **Mauris Sys** over tvermaken van twee slooten met zes krammen omme de kercke van Sint Bertins ende ander werck – par billet vanden xxij february – iij pond viij schele
Item **Jan Geeraerd** over de leverynghe van hondert lxxv mutsaerd voo de wetcaemere – par billet vande vjde february – viij pond xv schele
Item den zelven **Mauris** over de leveringhe van maelstooten, banden, spaennen ende naeghels ende ander werck omme de barieren vande stede – par billet vande xxvij februari 1589 – xvij pond
Item den zelven over de leveringhe van een maerck yzeren voor de raeuwe pertse metgaders een tanghe ende rooster – par billet vane xxvij febrauri – xxxj schele
Item **Caerle Hazaerd** over ghevrocht thebbe twee daeghen ende eenen dagh zynde derde- in Sint Bertins Kercke – par billet vande xij maerty – iij pond xv schele’
Item **Franschois Keerne** omme de leverynghe van hondert faseel **omme de wachte** – par billet vande xxijde aprilis

Folio 28

Item **Clays Michiel** over drie daeghen te metsen met zijn diender an **de schoole** par billet vande xxix aprilis lxxxix
Item **Pierre Verschot** over ghewrocht te hebben an de zelve schoole par billet vande viijde meye
Item **Jan Scerpereel** over vijff nyeuwe gaenzebynten ende tvermaken van ij oude inde schoole – par billet vande xde meye
Item **Mauris Sys** over tsluuten **vande baillien** par billet vander xxste marty
Item den zelven over de leverynghe van een slot ende sluetele voor **de schaele** – par billet vande xvde wedemaend lxxxix
Item **Gheleyn Reynghere** over de leverynghe van een eecke omme te zaeghen plancquen voor **de kayen vande schipvaerd** – par billet vande xxvjste wedemaend.



Folio 29

Andere betaelinghen vande reparatie anden schipvaerd ende ander werck binnen de port

Eerst betaelt **Kaerle Rabbaerd** met zyn diender, ghewrocht thebbende diversche daeghen an de **houvers vande schipvaerd** – par billet vande xxvj ste novembris xvc lxxxv – 1585

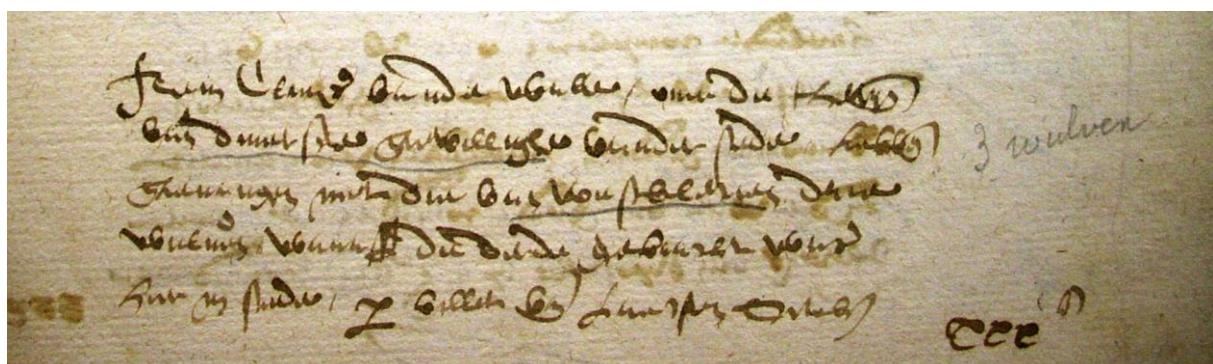
Item **Willem de Cuupere** senior, over tmaken van twee ketenen voor de gronddeure vande speye – par billet vande vde december
Item **Clays Beuwaere** over de leverynghe van vyff plandsoenen omme de leinen vande Leenebrugge - par billet vande ijde january 89
Item **Christiaen Quaghebeur** over de leveringhe van een boom totter brugghe over de beke inden Schoude mondhouck – par billet vande xxijste january 1589
Item **Nicolas Levurd** over tzaegen zyn tweeden vande selven boom geemployeeert in ij bruggen – par billet vande xijste january
Item **Pieter van Westbrouck** temmerman, over ghemaect thebbene een groote ende cleene brugghe over de beke, naer de leene ende ander werck an **andere brugghen** hiervooren – par billet vande xxvij ste january lxxxix
Item den selven temmerman over ghemaect een nyeue cricke by **de brugghe vande couter muelene** ende diversch ander werck – par billet vande xxste february 89
Item **Pieter Spetebrood** over de leverynghe van een ketene ande **speydeure** – par billet vande xijde marty lxxxix
Item den selven temmerman over gemaekct een nyeue crucke by de brugge vande Coutre Muelene ende diversch ander werck - par billet vande xx february 89 - ix pond
Item Pieter Spetebrood over de leveringhe van een ketene ande speyduere - par billet vande xijde may lxxxix - xxx schele

xde somme vande betaelynghe bedraeght xlj pond parisis

Folio 30

Andere betaelinghen van zaken ende lasten extraordinaire

Eerst **Gheleyn Hazaerd** over het cuusschen vande greppe op doude marct ende ander werck – par billet vande ijde october lxxxvij
Item **Adriaen Nids** over de leveringhe van ijc lxxv mutsaerden voor **de wachte van soldaten** ende wetcamere – par billet vanden vijde octobris lxxxvij
Item **Anthonis Courtyl** over alle de koetsen tzynen huyse ghehaelt voor de capityne van de duudschen alhier ligghende in garnisoene metgaders diverse prienvan ynghebsiergelevert voor de zelve duudschen, metgaeders commissarissen vande monsterrynghe ende anders gerekent by den thesorier contrerolleur ende greffier den xix octobris lxxxvij – iiiij xx v pond xvij schele parisis.
Item **de lichtwaereghen van Sint Jans** over tzuveren ende cusschen van de zelve kercke par apostille op requeste van xxijde octobris lxxxix – ix pond
Item **Clays vande Walle** over de theerynghe van diversche ghewillighe vander stede hebbende ghevanghen met die van Westvleteren **drie wulven** wannaff de derde ghebracht was hier ten stede – par bilelt vande laetsten octobris – xxx pond



Item den greffier vander stede over al de spijze, bier ende andere costen tzynen huuse ghesleten by de ghecommittierten van de wet, raeden ende notable met commissarissen aldaer met de prelaet van Sinte Bertins ter rekeninghe vander stede van huerlieden jaere metgaders int vermaeken vander wet tsanderdaegs daertoe de costen van supposten vande wet, al tsaemen gherkent by den burghmeester van de commune ende thresorier – par acquit van de zelven greffier van de laetsten octobris 88

Item dangenomen **schaliedeckers vande tor van Sint Janskercke** tot voorderinghe van huerlieder theercosten alhier gedaen blyven by de wet omme met heurlieden te veraccorderen – par billet vande vijde november – xij pond

Item **de lichtbewaereghe van onser vrouwen** over tcuusschen ende zuuveren vanden kercke naer tvertreck van **de soldaeten ende monsterynghe** par apostille op requeste vande xijde novembris

Item de muschicien vande stede, heurlieder ghepresenteert huerleider recreatie ten daeghe van huerlieder patronesse – par apostille op requeste vande xxjste novembris lxxxvijj

Item Pieter Seenaerd ende Michiel Dewilde met huerlieder complicen over **tvanghen van diverse wulfven** metgaders theercosten daeromme gedaen heurlieder geconsenteert ende by de wet vut goede consyderatie met tbewys van apostille op requeste vande zelver daeghe.

Folio 31

Item **Clays vande Walle** over de theerynghe tzynen huuse ghedaen by den commis vanden conynck vande geannooteerde goedynghen voor zyne marct, hem gepresenteert in faveure van eenige insetenen vande stede – par billet vande laetsten novembris lxxxvijj – xxix pond

Item den zelvn Clays over andere verterde costen tzynen huyse gedaen by meeser Jan vande Vyvere ontfanghere vande voroseide confiscatien metgaders by Jaques de Rave zynen commis ende gecommitteerde vande wet – tsaemen comunicerende de zaken competerende zynen majestait – par billet vande vijde decmbris lxxxvijj – xl pond xj schele

Item **Anthonis Courtyl** over de costen tzynen huuse gedaen by gecommitteerde vande wet ende de weduze van Lammens de Groote me haeren raed int beprouven vande appoincten ende moderatie van haee issue te twee ponden mids dat by haer betelt heeft geweist gelycke deel van de theercosten ten huyse van Sebastiaen Noiret ende Gheleyn de Coninck – par billet vadne xvij decembris – xliijj pond

Item **Anthonis Bernaerd** over de theercosten tzynen huuse ghedaen by goedwillighe gezellen vande stde hebbende convoy ghedaen **mijn heere den proost** als commissaris met den secretaris vande prelaet van Sinte Bertins met vermaeken vande wet – par bilelt vande zelven daeghe – xij pond viijj schele

Item **Alaerd Boonaerd ende Hector Nanagher** over de leveringhe van een raem papier ende groen zeghelwas voro de greffie - pa billet vande xxste decembris lxxxix – vj pond xj schele

Item **Jan Reynoult** over **de partie buscruut** t'Ypere gecocht met lampen ten behouve vande stede begrepen zijnen loon van brynghen – par billet vande xxix december – xix pond iiij schele

Item die van Westvleteren over **tvanghen van een wulf** – par billet vande iiijde january 1589 – x pond

Item de weduze van Kaerle Maerten ende Anthonis Berner dove den theerynghe thaerlieder huuse gedaen by de gesigneerde van tgemeente vander stede – par billet vanden x jn-anuary lxxxix – v pond j schele

Item Guillaume du Brat over de volle betaelinghe van twee jaeren ende vier maenden verloop van crois van weezegelde – gedaen de weezen van Geeraerd van Nyeweghe de jonghe – verscheenen te Lihtmesse laetstleden over dalimentatie ende onderhoud vande zelven kinde tot Kersmesse voorleden – op billet vande iiijde february 1589 – l pond

Item de weduwe van Augustyn Crues over alle tpapier by haer ter greffie gelevert metgaders over tauxateurs ende opschryven vande landen – metgaders van keerssen voor de wachte – tsamen par billet vande xvij february – xij pond xvij schele

Folio 32

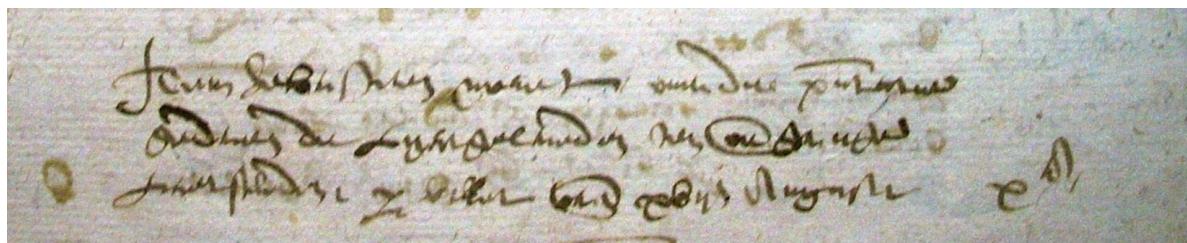
Item **Maerten Pladijs** over gemarchiert thebbene te Ghend twee daeghen voor de stede int vertouven vander rresolutie vande staten ende landen slands, op de propositie van egen zynen hoogheyd gedaen, met verclaers van amdmisse an den advocaet ende procureur metgaeders andere over partie – par billet vanden xvijde maerty lxxxix – xiiij pond

Item **de moedere vande ghasthuuse** haer gheconsenteert by gratie omme te subvenieren haere lasten vande betaelinghen van het bestiael ende ghecultiveerde landen – par apostille op requeste vande xxvij de maertye – xij pond

Item meester **Geeraerd Barvoed** over het indoen van vijc houds onder fasceel ende mutsaerd te camere vande wet – par billet vande laetsten january lxxxix – xlij schele

Item de weduwe Lieven Bollaerd over he betaelen ende brynghen van inct voor de greffier ende andere – par apostille op requeste vande vj aprilis – vj pond

Item Sebastiaen Noiret over de presebtatie gedaen de lightgelaeden ter ommeganghe laetstleden – par billet vnde xvij augusti – x pond



Item Sebastiaen Moeraert over de presentaite gedaen **de light ghelaeden** ter ommeganghe laetstleden – par bilet vande xvijde augusti – x pond

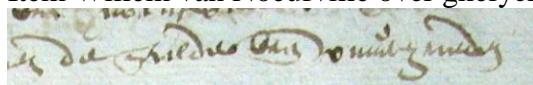
Item Jan Courtly over ghelycke presentatie ghedaen de gilde vande **cranckbestieren** – x pond

Item de **Roeysche Barbaristen** over ghelicke presentatie – par billet

Item de ghebroeders van **Sint Andries gilde** omme tselve – par billet – x pond

Item Gheleyn de Conynck over ghelycke presentatie gedaen de **Victorynen Langhoirs** – par billet – x pond

Item Willem van Noeufville over ghelycke presentatie ghedaen de



gilde vande onverzaeden – par billet gelycke

Item de ghebroeders vande **Sint Jooris ghilde** over ghelycke presentatie – par billet – x pond.

Item de gebroeders **vande Sint Sebastiaen ghilde** over de zelve presentatie

Item **Gheleyn de Conynck** over de theercosten vande greffier van de casselrie van Belle hem ghepresenteert vut vriendschap – par billet van de xijde aprilis lxxxix – x pond

Item Juul le Ricke over de leveringhe van zes dozen omme tbesteden vande privilegien, octroyen ende andere bewyzen vander stede – par billet vande xiiij aprilis – vj pond

Folio 33

Item **Anthonis Courtly** over xlviij stopen en halff wyns tzynen huuse gehaelt voor commissarissen vande eerweerde heere prelaet van Sint Bertins metgaders voor ghecommitteerde vande wet raed ende notable let bailliu – ampman – capellaen – thresorier – greffier ende andere suppoosten ende dienaers vande wet naer tdoen vande rekeninghe vander

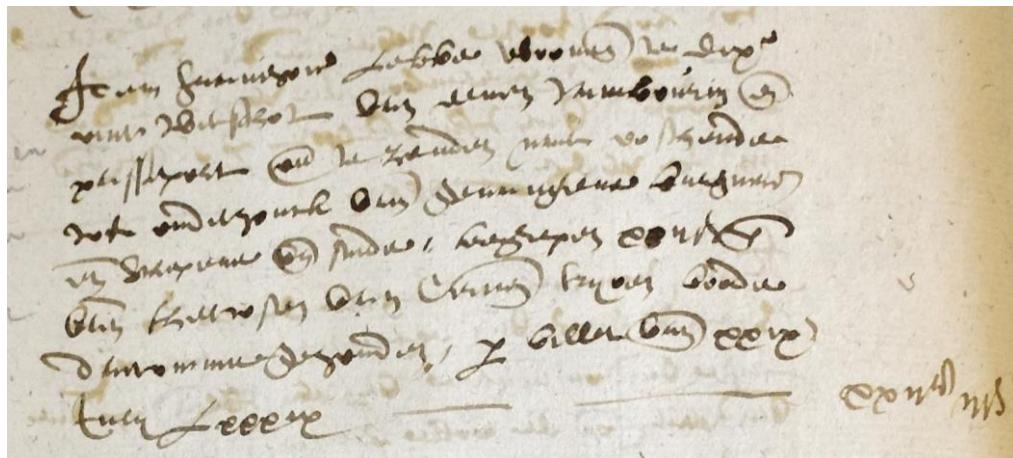
stede - tverhueywen van tcollegie vande wet - te L schele parisis den stoop gerekent by den thresorier ende greffier – par billet vande xx octobris 1589 – jc xxij pond v schele
Item den zelven Courtyl over **alle de kerssen** voor de stede, camere ende **waeke op den tor van Onser Vrauwen ende Sint Jans** tzynen huusse gehaelt ten voorleden wytnere ende tot paesschen laetstleden, zonder die ghehaelt hebben geweest ten huuse vande weduwe Augustyn Claere – par billet vande ixde in wedemaend lxxxix – ix pond x schele parisis
Item den greffier vander stede over alle dextrordinarie diensten by hem den stede ende ghemeente gedaen tzydert den jaer xvc lxxxiiij tot ende met den jaere lxxxvij gemodereert by den wet ende raedt by apostille op requeste vande xix january laetstleden – par acquit vande zelven greffier vande vijde marty laetstleden – jc pond parisis
Item **Jan Stragier ende Joos Borthier** over ghehaelt thebbene met peerden ende waaghene tgoed vande angenomen **schoolmeester van Nyeukercke** – par billet van de ijde in meye 89 – xij pond.
Item **Jan Hauwen** over de presentatie gedaen de weyerechten vander stede hebbende te naerstonden geweist – te velde omme tbild gesonden an den prelaet van Sinte Bertins – par billet vande xxv in meye – x pond
Item meester **Willem de Haene angenomen schoolmeester** vande stede over de keerlelaekene hem ghepresenteert by de wet tzynder wellecompste – par billet vande xxijde in meye 89.
Item **Jan Bollaerd** over een tonne bier ghepresenteert de jongers vande stede naer thaelen **vanden mey** – par billet vanden zelven daeghe – x pond x schele
Item Maerten de Jonge ende twee andere over thouden van **de naghtwaeke** met den burghmeester vanden commune elck xij schele – par billet vande zelven daeghe comt xxijde schele.
Item **Clays vander Doene** over de leverynghe van een tonne biers voor de gewillighe van de stede hebbende gedaen **vervolghe van de viande** – par billet vande ijde in wedemaent – x pond x schele
Item **Gheleyn de Coninck** over tverteerde byden burghmeester vande wet met eenige van tcollegie sdaeghs voor treizen naer thoff – par billet vande x in wedewemaent – vij pond x schele

Folio 34

Item **Jan Jacobssone** van vier raemen papier te griffie gelevert – par billet vande xijde aprilis – xxxij schele
Item Willem Alaerd, Jan Stragier, Christiaen du Reedt ende Pieter Zooloff elck xij pond over **twechvoeren vande clockspijze van Sinte Bertins tot Hondschoote**, twelcke de stede zal moeten gerembourseert wesen met de vercoopynghe van tkerckeloot – par billet vande ijde in wedemaent lxxxix – xl vijf pond
Item Michiel Naneghaer duerwaerder over zynen salaris vande executie gedaen by lase vande ontfangher van Westvlaenderen op die vane wet omme de volle betaelinghe van de verschenen payementen vande octroye vande assysen vijf pond – metgaders meester jan Beyens – schepenen ende Michiel Longuespee – tresorier over de vacatie van een dag vanden voorseide ontfangher elck iij pon xij schele ende Anthonis Bernaerd haerlieder condunaer (?) xxijij schele – tsamen par billet vande vijde july lxxxix – xvij pond vijf schele
Item **Clays vande Walle** over de ghelde costen vande zelven duerwaerder naer de voroseide executie – par billet vande zelven daeghe – v pond j schele
Item **Sebastiaen Noiret** over ij stoopen wyns ghehaelt omme den voornomde duerwaerder par illet vande zelven daeghe – iiij pond xvij schel

Item de bailliu vande stede ende eenige inwoonders vande stede over een tonne biers ende oncosten te Houtkercke betaelt omme te doene **convoy den heere de La Motte** – par billet vande xxvij july – xvij pond x schele.

Item **Christiaen de Croock ende Aernoult Moens** schaliedeckers – hemleiden toegeleyt voor haerlieden vacatie ende verbeyden zonder werck becommende tdecken van Sint Jans tor ende kercke – par apostille op requeste vande ixix july 89 – viij pond



Item **Franchois Lebbe** woonende te Dixmude over tverschot van eenen tambouren ende passeport omme te zenden naer Oostende tot onderzouck van de ghevanghene burgmeesters ende schepene van de stede, begrepen xij schele parisie vande theercosten van Christiaen Tryoen boode daeromme ghezoneden – par billet vande xxix july lxxxix – xxij pond iiiij schele.

Item **Pieter Moenaerd** over een tonne biers ghelevert met de loot ende **clockegieter**

purgierende de stoffe in Sinte Bertins kercke – par billet vande ijde augusti 89 – ix pond.

Item **Adriaen Christiaen** over **een wilt verken** by hem gheschooten, dat ghepresenteert heeft geweest mijn heere de la motte in faveure van tgemeente – par billet vande vijde augusti 89 – xv pond

Item **Michiel Marianale** bouckbindere tYpere ove de leveringhe an een douyne parcemyn voor de greffie te xij schele eck vel – vij pond iiiij schele – metgders iiiij schel van tbrynghen van Ypere tsamen par billet vande xiij augusty – vij pond viij schele

Folio 35

Item **Jan Courtly** over de theercosten van xvij ghezellen hebbende ghedaen convoy naer Ypere – par billet vande xxijde augusti 1589 – ix pond xij schele

Item **Adriaen Nids ende Gheleyn Hazaerd** over tgebieden **vande naghtwaeke** opden tor van onser vrouwen elck drie maenden en halff te xxiiij schele de maend – by ij billetten vande xxste maerty ende augusti 89 – viij pond viij schele

Item de weduwe van **Augustyn Caens** over zes handen papier – inct ende pennen voor de greffie – gelevert par billet vande iiijde septembris lxxxix – iij pond

Item de goedwillighe ghesellen vande stede hebbende vutgheweest met die van Westvleteren **int vervolgh ende vangen van een wolfinne** – par billet vande vjde september – xij pond

Item **Sebastiaen Noiret** over de theeringhe tzynen huuse gedaen by den lootghietere van Berghen ende ghecommitteerde van de wet int besteden van loot van Sinte Bertins te purgieren ende gieten in serfelen (?) twelcke moet behaelt wesen an tselve loot te vercoopen – par billet vande xxij septebmrис – xxvj pond

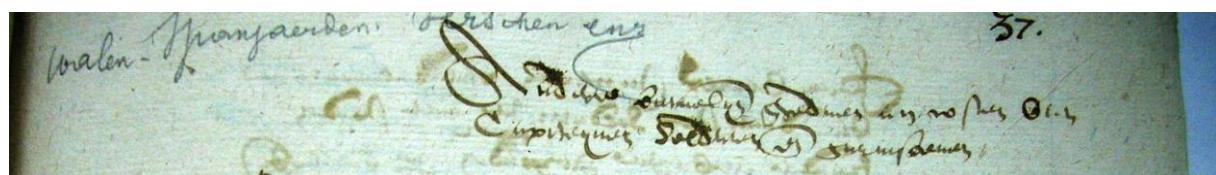
Item den pasteur van Sinte Bertins over xij bouxkens by hem gecocht ten behouve vande **zondaeghschoole** – par billet vande xxvij ste september – xvij schele

Item alhier gereeknt voor betaelynghe van een partie lichte realen – par billet geteckend
Everaerd ende Beyens van de vj maeye lxxxix – vj pond xvij schele
Item **Jan Bollaerd** over de leveringhe van een tonne bier ghepresenteerd de gezellen naer
thaelen vande mey op den derden dagh van meye – par billet vande xxvijde september – x
pond x schele
Item over Willem vande Ghewynige ... ?zelveren realen van xiiju ponden grooten die
gevallen zyn op x schele tstick – viij pond viij schele
Item over alle tpapier – inct – pennen ende andere noodelicke waere voor de thresorier
gecoght voor hem – den refectiemeester ende contrerolleur – tsaemen gesleghen lopende
tvoorseide jaer – xij pond
Item alhier gerekent voor betaelinghe tverlies van lighte zelveren realen ende testons van
Portugale die ghezonden hebben geweyst naer Ryssele in betaelinghe van een partie vande
wetlaecken aldaer gewisselt by Willem de Vos ende Franchois Diedeman, schepenen die de
voorseide **wetlaeken** gecocht hebben naer tbewys by hemlieden gedaen – xxxvij pond

Folio 36

Item de weduwe van **Augustyn Crues** over de leveringhe van xvij handen papier ende ander
waere ter greffie jegehns de rekenynghe jeghenwoordighlick – par billet vande laetsten
septembris 1589 – vj pond xij schele
Item de zelve weduwe over alle keersen by haer gelevert omme de wachte op onse vrouwe tor
– tzydert de laetse betaelinghe gedaen in sporcle voorleden – gerekent by jaer met den
thresorier ende greffier – par bilelt vande zelven daeghe – ix pnd iiij schele
Item **Fransois Keerne** – brauwere - op rekenynghe van hondert ponden, die de stede hem
ende zyne zustere schuldich es by leveringhe van obligatie boven de somme van iiijxx xvij
pond voor desen by hem ende Claeys vande Doene zynen zwaegere ontfanghen geconsenteert
by apostille op requeste vande xvij december lxxxvij – jx xx pond

Xj de somme vande vutgaeven beloopt xijjc iiijxx iiij pond vij schele parisis



Folio 37

Andere betaelynghen ghedaen an costen van capiteynen, soldaeten ende garnisoenen.

Eerst bethaelt **Anthonis Bernaerd** over de theerynghe van diversche soldaten, rotten ende
passagieren tzynder herberghe ghesonden by den wet ten diversche stonden gherekent op
billet van meester Jan Beyens, schepen ende andere vande wet vande xxvijste – 24 ste -
maerty lxxxix – 1589

Item **Anthonis Courtyl** over diversche theercosten ghedaen by capiteynen ende soldaten
onder andere van **capiteyn Son**, doende marcheren zijn volck duer de stede naer Watou,
zodner letten – par billet van de rekenynghe van xvij ste octobris 88 - xxxv pond parisis.

Item **Sebastiaen Noiret** ove diversche theercosten van soldaten, wynen ghehaelt ende andere
– par billet tvande xxijste – 22 - january 89 – xxv pond

Item **Charles Michiel** over de theerynghe tzynen huuse ghedaen by eenen Spaensche
commisaris ende andere soldaten – par bilelt vande vijde parilis 1589 – ix pond xij schele
Item den zelven over dalimentatie van x soldaten – par billet vande ijde juny 89 – vj pond

Item **Anthonis Bernaerd** over de theerynghe van diversche capiteynen, luutenanten ende sodlaten gherekent by de wet op billet vande xvij ste in meye – lvj pond.
Item **Charles Michiel** over dalimentatie van diversche sodlaten te diversche stonden tzynder herberghe ghehouden par billet vande xxvj ste in meye lxxxix – xx pond iiiij schele.
Item **den fourier vande Spaensche ruyteren** ende een paige – tsamen par billet vande xxvijste juny 89 – xi pond iiiij schele
Item **Franchois Keerne** over vijff tonnen biers vut zyne brauwerie gehaelt om diversche compagnien van Waelen ende Yrsschen ghepasseert – par billet vande xvij ste augusti lxxxix – lij pond x schele.
Item **Jan Mazeman** de jonghe over de leverynghe van drie tonnen biers voor de Yrschen ende gezellen vande stede hebbende ghedaen tconvoy par billet vande xvij ste augusti – xxxij pond x schele
Item **Jan Courtyl** over dalimentatie van twee Spangnaerden ende andere costen van soldaten tsamen ghesleghen – par bilelt vande xvde – 15^{de} - september 89 – iiiij pond viij schele parisis.
Item **Clays Vander Doene** over de leverynghe van zes tonnen en half biers voor de Yerschen ende tvolck van mijn heere de la Motte inde kercken van Sint Bertins ende Onser Vrauen – par billet vande xxste september 89 – lv pond.

Folio 38

Item **Sebastiaen Noiret** over de costen van diversche Duudsche captieynen, luutenanten, ruyteren ende andere soldaten tzynen huuse ende herberghe ghezonden begrepen de costen vanden staet vande heere de la Motte, die van de yrschen ende andere tot den daegh onderschreven gherekent by tcollegie vande wet – par billet vande xvij ste september 89 – xxxij pond xvij schele
Item **Charles Michiel** over de theercosten van de Duudsche sodlaten te meer stonden 't zynen huuse ghezonden ende gherekent by den wet op billet vanden zelven daeghe – xxxv pond xijij schele.



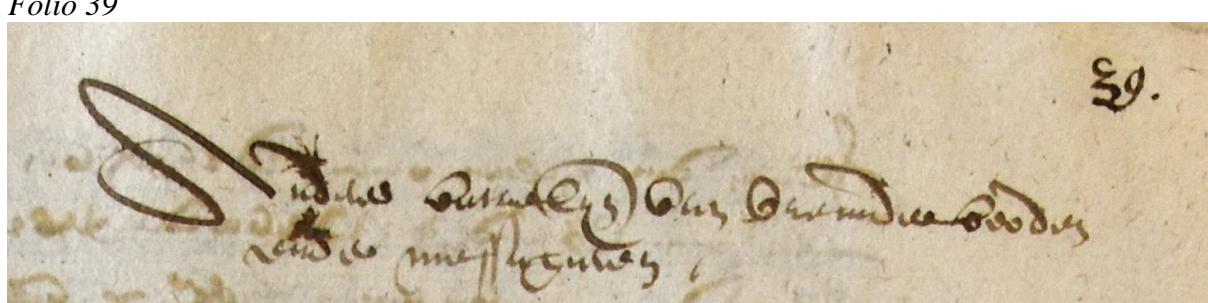
Dutch tile with soldier in Cuirass and helmet, with lance.

Item **Anthonis Bernaerd** over dalimentatie van diversche soldaten tzynen huuse ghezonden op diversche stonden tot den onderschreven daeghe – par billet vande xxvij ste september 89 – xlj pond.

Item **Clays Vande Walle** over dalimentatie van diversche soldaeten zynen huuse ghezonden – ghereserveert die vande luutenant vande heere van Noircarnes – par billet van de laetsten september – xvij pond xijij schele parisis.

Xijde somme vande betaelinghe beeraeght vijc 1 pond vj schele parisis

Folio 39



Andere betaelinghen van booden ende messagiers.

Item betaelt de boode van Andwerpen – Ypere ende andere – over tbrynghen ende draeghen van brieven naer Ghend – par billet vanden xxvij octobris lxxxvij – xxvij schele
Item **Jan Fobert** over ghelicht thebbene vut handen van de weerd int Schaeck tYpere ttplaccaert sconincx ons heeren vande lichte zelveren realen ende testone (?) van Portugale verbooden – par billet vande xxvij january – xx schele
Item de boode van Ypere op Ghend over ghdreghen ij beslotoen brieven naer Ghend – par billet vande xxvij january – xvij schele
Item den zelven boode over tdraeghen van andere diversche brieven begrepen den loon ende weduwe Lieven Bollaerd – par billet vande xvij decembris – xxxij schele
Item den zelven over tbrynghen ende draeghen van andere brieven ende placaeten vut den raed van Vlaenderen – tsamen par billet vande vde martye 89 – xxxvij schele
Item den zelven paer diversche brieven gedreghen naer Ghend an den procureur ende andere – par billet vande xvij in meye – iij pond viij schele
Item den zelven over tdraeghen van andere letteren naer Ghend ende andwoorde gebracht begrepen den loon vande voornoemde weduwe – par billet vande iiijde augusty – xvij schele
Item een messagier vande raede van Vlaenderen over ghebracht thebbene ttplacaet ende letteren van ons heeren inhoudende provisie jeghens de doodslaeghen – par billet vande vijste augusti 88 – xij schele
Item een boode brynghende besloten brieffven, daerby addresserende **tvanghen van Pieter Eeveraerd, burghmeester ende Willem de Vos, schepene by den viand van Oostende** – par billet vande xxste july – xxij schele.
Item een boode van Ghend brynghende placaet omme te victailleren tleger ontrent Bergen op zoom den xxvj octobirs 88 – xij schele
Item een boode van Ghend brynghende placaet van intreyss verbod vande franssche gelde den xxvj november – xij schele
Item een boode brynghende ij placaeten vut den Raed van Vlaenderen, deene van calemynnen ende dander van tverbod vande vercoop van graene – den 1^{ste} january 89 – xxij schele.
Item een boode brynghen besloten letteren vut de raede – met ij placaeten djste van tverod van de vercoop van wynen ende tijde van straetschauwinghe den viij february 89 – xxij schele
Item een boode van Brussele brynghende een besloten brieff ende placaet vande affroupen vande licenten ende een brieff gescreven vande gedeputeerde vande stede an de wet – den xxvij aprilis – tsaemen – liij schele
Item een boode brynghende een besloten brieff vande ontfangher generael van Westvlaenderen den vj in wedemaent lxxxix – xij schele
Item een andere boode hebbende gedreghen andwoorde anden zelven ontfangher den xj wedemanet – xij schele
Item Jaquemyne Cauwers over eenen brieff gedregen ande bailly ende schepenen vander zelve ende d'andwordre gebracht – den xij de octboris lxxxix – xij schele

Xij de ende laetste somme van betaelinghe beloopt xxj pond parisis

Somme totale vande betaelinghe bedraeght vm ixc iiijxx iij pond xix schele vj deniers parisis Ende den otnfanck boven beliep – vm vc lij pond ix schele vij deniers
Dus blyct dat den voornoemde thresorier meer heeft vutgegeven – den ontfanger de somme van iiijc xxxj pond ix schele xij deniers

De afrekening luidde als volgt:

De voorschreven rekenynghe was ghedaen, ghehoort, gheexamineert ende ghesloten onder protestatie naer coustume by myne heere messiere **Franchois de Persenille**, proost der voorschreven stede van Poperynghe, messiere **Anthoine de Bray**, administrateur van tcollege van Sinte Bertins, mijnheer **Pieter Dewilde**, secretaris van mijn heere de prelaet van Sinte Bertins, weerlick heer der voorseyde stede, by zyne eerweerde daertoe ghecommiteert ende verders ter presentie van **Pieter Everaerd**, burghmeester ende **Jan Mazeman**, greffier der zelve stede van Poperynghe van ghelycken daertoe ghecommiteert by de wet – den iiiijde novembris xvc lxxxix binnen den cloostere van Sinte Bertins – toorconde:

